

XVI

РЕЗОЛЮЦИИ, ПРИНЯТЫЕ ПО ДОКЛАДАМ ПЯТОГО КОМИТЕТА

571 (VI). ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ И ОТЧЕТНОСТЬ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ЗА ФИНАНСОВЫЙ ГОД ПО 31 ДЕКАБРЯ 1950 ГОДА И ДОКЛАД РЕВИЗИОННОЙ КОМИССИИ

A

Генеральная Ассамблея

1. *принимает* финансовый отчет и отчетность Организации Объединенных Наций за финансовый год по 31 декабря 1950 г. и удостоверение, выданное Ревизионной комиссией¹;

2. *соглашается* с замечаниями Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам² относительно доклада Ревизионной комиссии.

*352-е пленарное заседание,
7 декабря 1951 г.*

B

Генеральная Ассамблея,

отмечая соображения, высказанные Ревизионной комиссией³ относительно затруднений в финансировании оперативных программ,

учитывая вновь необходимость установления порядка получения средств для финансирования специальных программ, не предусмотренных обыкновенным бюджетом Организации,

отмечая, что опыт Комитета по переговорам, учрежденного Генеральной Ассамблеей на пятой сессии⁴, указывает, что любой комитет, назначенный для этой цели, должен приступить к своей работе в начале сессии Генеральной Ассамблеи, а не в конце ее,

1. *просит* Председателя Генеральной Ассамблеи назначить Комитет по переговорам о сверхбюджетных средствах, в составе семи членов, для консультирования на текущей сессии Генеральной Ассамблеи, при первой к тому возможности, с государствами-членами Организации и с государствами, не входящими в Организацию, относительно того, в каком размере правительства готовы сделать вклад на добровольной основе для выполнения каждой из утвержденных Генеральной Ассамблеей программ, для которых не предусмотрены средства в обыкновенном бюджете Организации и для выполнения которых Комитету по переговорам определено предлагается Генеральной Ассамблеей заручиться обещаниями правительств относительно предоставления добровольных взносов;

2. *уполномочивает* Комитет по переговорам принять наиболее подходящий для осуществления своей задачи порядок, учитывая:

а) необходимость сохранения индивидуального характера и целостности каждой программы;

б) необходимость скорейшего получения обещаний относительно предоставления взносов и скорейшего поступления взносов для осуществления каждой программы;

с) необходимость обеспечения самого широкого и самого справедливого участия в осуществлении этих программ;

д) желательность обеспечения того, чтобы все взносы натурой доставлялись в форме, наиболее соответствующей требованиям намеченных программ;

е) размеры сотрудничества, которое может и впредь предоставляться со стороны специализированных учреждений, государств, не входящих в Организацию, и других участников в осуществлении программ;

3. *постановляет,* что как скоро Комитет по переговорам установит размер, в котором государства-члены Организации готовы сделать свои взносы, Генеральный Секретарь, по просьбе Комитета, организует на текущей сессии Генеральной Ассамблеи соответствующее совещание или соответствующие совещания между членами Организации и государствами, не входящими в Организацию, на которых как членами Организации, так и государствами, не входящими в нее, могут быть даны обещания об их взносах.

*352-е пленарное заседание,
7 декабря 1951 г.*

**

Председатель Генеральной Ассамблеи объявил на 358-м пленарном заседании, 11 января 1952 г., что, согласно положениям настоящей резолюции, им назначены в Комитет по переговорам о сверхбюджетных средствах следующие государства-члены Организации: КАНАДА, ЛИВАН, ПАКИСТАН, СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО ВЕЛИКОБРИТАНИИ И СЕВЕРНОЙ ИРЛАНДИИ, СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ АМЕРИКИ, УРУГУВАЙ и ФРАНЦИЯ.

572 (VI). МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЧРЕЗВЫЧАЙНЫЙ ФОНД ПОМОЩИ ДЕТЯМ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ: ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ И ОТЧЕТНОСТЬ ЗА ФИНАНСОВЫЙ ГОД ПО 31 ДЕКАБРЯ 1950 ГОДА И ДОКЛАД РЕВИЗИОННОЙ КОМИССИИ

Генеральная Ассамблея

1. *принимает* финансовый отчет и отчетность Международного чрезвычайного фонда помощи детям при

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестая сессия, Дополнение № 6.

² Там же, Дополнение № 7, пункты 365-372.

³ Там же, Дополнение № 6, пункт 27.

⁴ Резолюция 410 В (V).